

# Isaiah 37



Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs

1 And it came to pass, when king<sup>H4428</sup> Hezekiah<sup>H2396</sup> heard<sup>H8085</sup> it, that he rent<sup>H7167</sup> his clothes<sup>H899</sup>, and covered<sup>H3680</sup> himself with sackcloth<sup>H8242</sup>, and went<sup>H935</sup> into the house<sup>H1004</sup> of the LORD<sup>H3068</sup>. 2 And he sent<sup>H7971</sup> Eliakim<sup>H471</sup>, who was over the household<sup>H1004</sup>, and Shebna<sup>H7644</sup> the scribe<sup>H5608</sup>, and the elders<sup>H2205</sup> of the priests<sup>H3548</sup> covered<sup>H3680</sup> with sackcloth<sup>H8242</sup>, unto Isaiah<sup>H3470</sup> the prophet<sup>H5030</sup> the son<sup>H1121</sup> of Amoz<sup>H531</sup>. 3 And they said<sup>H559</sup> unto him, Thus saith<sup>H559</sup> Hezekiah<sup>H2396</sup>, This day<sup>H3117</sup> is a day<sup>H3117</sup> of trouble<sup>H6869</sup>, and of rebuke<sup>H8433</sup>, and of blasphemy<sup>H5007</sup>: for the children<sup>H1121</sup> are come<sup>H935</sup> to the birth<sup>H4866</sup>, and there is not strength<sup>H3581</sup> to bring forth<sup>H3205</sup>. 4 It may be the LORD<sup>H3068</sup> thy God<sup>H430</sup> will hear<sup>H8085</sup> the words<sup>H1697</sup> of Rabshakeh<sup>H7262</sup>, whom the king<sup>H4428</sup> of Assyria<sup>H804</sup> his master<sup>H1113</sup> hath sent<sup>H7971</sup> to reproach<sup>H2778</sup> the living<sup>H2416</sup> God<sup>H430</sup>, and will reprove<sup>H3198</sup> the words<sup>H1697</sup> which the LORD<sup>H3068</sup> thy God<sup>H430</sup> hath heard<sup>H8085</sup>: wherefore lift up<sup>H5375</sup> thy prayer<sup>H8605</sup> for the remnant<sup>H7611</sup> that is left<sup>H4672</sup>. 5 So the servants<sup>H5650</sup> of king<sup>H4428</sup> Hezekiah<sup>H2396</sup> came<sup>H935</sup> to Isaiah<sup>H3470</sup>. 6 And Isaiah<sup>H3470</sup> said<sup>H559</sup> unto them, Thus shall ye say<sup>H559</sup> unto your master<sup>H1113</sup>, Thus saith<sup>H559</sup> the LORD<sup>H3068</sup>, Be not afraid<sup>H3372</sup> of<sup>H6440</sup> the words<sup>H1697</sup> that thou hast heard<sup>H8085</sup>, wherewith the servants<sup>H5288</sup> of the king<sup>H4428</sup> of Assyria<sup>H804</sup> have blasphemed<sup>H1442</sup> me. 7 Behold, I will send<sup>H5414</sup> a blast<sup>H7307</sup> upon him, and he shall hear<sup>H8085</sup> a rumour<sup>H8052</sup>, and return<sup>H7725</sup> to his own land<sup>H776</sup>, and I will cause him to fall<sup>H5307</sup> by the sword<sup>H2719</sup> in his own land<sup>H776</sup>.

8 So Rabshakeh<sup>H7262</sup> returned<sup>H7725</sup>, and found<sup>H4672</sup> the king<sup>H4428</sup> of Assyria<sup>H804</sup> warring<sup>H3898</sup> against Libnah<sup>H3841</sup>: for he had heard<sup>H8085</sup> that he was departed<sup>H5265</sup> from Lachish<sup>H3923</sup>. 9 And he heard<sup>H8085</sup> say<sup>H559</sup> concerning Tirhakah<sup>H8640</sup> king<sup>H4428</sup> of Ethiopia<sup>H3568</sup>, He is come forth<sup>H3318</sup> to make war<sup>H3898</sup> with thee. And when he heard<sup>H8085</sup> it, he sent<sup>H7971</sup> messengers<sup>H4397</sup> to Hezekiah<sup>H2396</sup>, saying<sup>H559</sup>, 10 Thus shall ye speak<sup>H559</sup> to Hezekiah<sup>H2396</sup> king<sup>H4428</sup> of Judah<sup>H3063</sup>, saying<sup>H559</sup>, Let not thy God<sup>H430</sup>, in whom thou trustest<sup>H982</sup>, deceive<sup>H5377</sup> thee, saying<sup>H559</sup>, Jerusalem<sup>H3389</sup> shall not be given<sup>H5414</sup> into the hand<sup>H3027</sup> of the king<sup>H4428</sup> of Assyria<sup>H804</sup>. 11 Behold, thou hast heard<sup>H8085</sup> what the kings<sup>H4428</sup> of Assyria<sup>H804</sup> have done<sup>H6213</sup> to all lands<sup>H776</sup> by destroying them utterly<sup>H2763</sup>, and shalt thou be delivered<sup>H5337</sup>? 12 Have the gods<sup>H430</sup> of the nations<sup>H1471</sup> delivered<sup>H5337</sup> them which my fathers<sup>H1</sup> have destroyed<sup>H7843</sup>, as Gozan<sup>H1470</sup>, and Haran<sup>H2771</sup>, and Rezeph<sup>H7530</sup>, and the children<sup>H1121</sup> of Eden<sup>H5729</sup> which were in Telassar<sup>H8515</sup>? 13 Where is the king<sup>H4428</sup> of Hamath<sup>H2574</sup>, and the king<sup>H4428</sup> of Arphad<sup>H774</sup>, and the king<sup>H4428</sup> of the city<sup>H5892</sup> of Sepharvaim<sup>H5617</sup>, Hena<sup>H2012</sup>, and Ivah<sup>H5755</sup>? 14 And Hezekiah<sup>H2396</sup> received<sup>H3947</sup> the letter<sup>H5612</sup> from the hand<sup>H3027</sup> of the messengers<sup>H4397</sup>, and read<sup>H7121</sup> it: and Hezekiah<sup>H2396</sup> went up<sup>H5927</sup> unto the house<sup>H1004</sup> of the LORD<sup>H3068</sup>, and spread<sup>H6566</sup> it before<sup>H6440</sup> the LORD<sup>H3068</sup>. 15 And Hezekiah<sup>H2396</sup> prayed<sup>H6419</sup> unto the LORD<sup>H3068</sup>, saying<sup>H559</sup>, 16 O LORD<sup>H3068</sup> of hosts<sup>H6635</sup>, God<sup>H430</sup> of Israel<sup>H3478</sup>, that dwellest<sup>H3427</sup> between the cherubims<sup>H3742</sup>, thou art the God<sup>H430</sup>, even thou alone, of all the kingdoms<sup>H4467</sup> of the earth<sup>H776</sup>: thou hast made<sup>H6213</sup> heaven<sup>H8064</sup> and earth<sup>H776</sup>. 17 Incline<sup>H5186</sup> thine ear<sup>H241</sup>, O LORD<sup>H3068</sup>, and hear<sup>H8085</sup>, open<sup>H6491</sup> thine eyes<sup>H5869</sup>, O LORD<sup>H3068</sup>, and see<sup>H7200</sup>: and hear<sup>H8085</sup> all the words<sup>H1697</sup> of Sennacherib<sup>H5576</sup>, which hath sent<sup>H7971</sup> to reproach<sup>H2778</sup> the living<sup>H2416</sup> God<sup>H430</sup>. 18 Of a truth<sup>H551</sup>, LORD<sup>H3068</sup>, the kings<sup>H4428</sup> of Assyria<sup>H804</sup> have laid waste<sup>H2717</sup> all the nations<sup>H776</sup>, and their countries<sup>H776</sup>. 19 And have cast<sup>H5414</sup> their gods<sup>H430</sup> into the fire<sup>H784</sup>: for they were no gods<sup>H430</sup>, but the work<sup>H4639</sup> of men's<sup>H120</sup> hands<sup>H3027</sup>, wood<sup>H6086</sup> and stone<sup>H68</sup>: therefore they have destroyed<sup>H6</sup> them. 20 Now therefore, O LORD<sup>H3068</sup> our God<sup>H430</sup>, save<sup>H3467</sup> us from his hand<sup>H3027</sup>, that all the kingdoms<sup>H4467</sup> of the earth<sup>H776</sup> may know<sup>H3045</sup> that thou art the LORD<sup>H3068</sup>, even thou only.

21 Then Isaiah<sup>H3470</sup> the son<sup>H1121</sup> of Amoz<sup>H531</sup> sent<sup>H7971</sup> unto Hezekiah<sup>H2396</sup>, saying<sup>H559</sup>, Thus saith<sup>H559</sup> the LORD<sup>H3068</sup> God<sup>H430</sup> of Israel<sup>H3478</sup>, Whereas thou hast prayed<sup>H6419</sup> to me against Sennacherib<sup>H5576</sup> king<sup>H4428</sup> of Assyria<sup>H804</sup>: 22 This is the word<sup>H1697</sup> which the LORD<sup>H3068</sup> hath spoken<sup>H1696</sup> concerning him; The virgin<sup>H1330</sup>, the daughter<sup>H1323</sup> of Zion<sup>H6726</sup>, hath despised<sup>H959</sup> thee, and laughed thee to scorn<sup>H3932</sup>, the daughter<sup>H1323</sup> of Jerusalem<sup>H3389</sup> hath shaken<sup>H5128</sup> her head<sup>H7218</sup> at thee<sup>H310</sup>. 23 Whom hast thou reproached<sup>H2778</sup> and blasphemed<sup>H1442</sup>? and against whom hast thou

exalted<sup>H7311</sup> thy voice<sup>H6963</sup>, and lifted up<sup>H5375</sup> thine eyes<sup>H5869</sup> on high<sup>H4791</sup>? even against the Holy One<sup>H6918</sup> of Israel<sup>H3478</sup>.  
**24** By<sup>H3027</sup> thy servants<sup>H5650</sup> hast thou reproached<sup>H2778</sup> the Lord<sup>H136</sup>, and hast said<sup>H559</sup>, By the multitude<sup>H7230</sup> of my chariots<sup>H7393</sup> am I come up<sup>H5927</sup> to the height<sup>H4791</sup> of the mountains<sup>H2022</sup>, to the sides<sup>H3411</sup> of Lebanon<sup>H3844</sup>; and I will cut down<sup>H3772</sup> the tall<sup>H6967</sup> cedars<sup>H730</sup> thereof, and the choice<sup>H4005</sup> fir trees<sup>H1265</sup> thereof: and I will enter<sup>H935</sup> into the height<sup>H4791</sup> of his border<sup>H7093</sup>, and the forest<sup>H3293</sup> of his Carmel<sup>H3760</sup>. **25** I have digged<sup>H6979</sup>, and drunk<sup>H8354</sup> water<sup>H4325</sup>; and with the sole<sup>H3709</sup> of my feet<sup>H6471</sup> have I dried up<sup>H2717</sup> all the rivers<sup>H2975</sup> of the besieged places<sup>H4693</sup>. **26** Hast thou not heard<sup>H8085</sup> long ago<sup>H7350</sup>, how I have done<sup>H6213</sup> it; and of ancient<sup>H6924</sup> times<sup>H3117</sup>, that I have formed<sup>H3335</sup> it? now have I brought<sup>H935</sup> it to pass, that thou shouldest be to lay waste<sup>H7582</sup> defenced<sup>H1219</sup> cities<sup>H5892</sup> into ruinous<sup>H5327</sup> heaps<sup>H1530</sup>. **27** Therefore their inhabitants<sup>H3427</sup> were of small<sup>H7116</sup> power<sup>H3027</sup>, they were dismayed<sup>H2865</sup> and confounded<sup>H954</sup>: they were as the grass<sup>H6212</sup> of the field<sup>H7704</sup>, and as the green<sup>H3419</sup> herb<sup>H1877</sup>, as the grass<sup>H2682</sup> on the housetops<sup>H1406</sup>, and as corn blasted<sup>H7709</sup> before<sup>H6440</sup> it be grown up<sup>H7054</sup>. **28** But I know<sup>H3045</sup> thy abode<sup>H3427</sup>, and thy going out<sup>H3318</sup>, and thy coming in<sup>H935</sup>, and thy rage<sup>H7264</sup> against me.<sup>12</sup> **29** Because thy rage<sup>H7264</sup> against me, and thy tumult<sup>H7600</sup>, is come up<sup>H5927</sup> into mine ears<sup>H241</sup>, therefore will I put<sup>H7760</sup> my hook<sup>H2397</sup> in thy nose<sup>H639</sup>, and my bridle<sup>H4964</sup> in thy lips<sup>H8193</sup>, and I will turn thee back<sup>H7725</sup> by the way<sup>H1870</sup> by which thou camest<sup>H935</sup>. **30** And this shall be a sign<sup>H226</sup> unto thee, Ye shall eat<sup>H398</sup> this year<sup>H8141</sup> such as groweth<sup>H5599</sup> of itself; and the second<sup>H8145</sup> year<sup>H8141</sup> that which springeth<sup>H7823</sup> of the same: and in the third<sup>H7992</sup> year<sup>H8141</sup> sow<sup>H2232</sup> ye, and reap<sup>H7114</sup>, and plant<sup>H5193</sup> vineyards<sup>H3754</sup>, and eat<sup>H398</sup> the fruit<sup>H6529</sup> thereof. **31** And the remnant<sup>H7604</sup> that is escaped<sup>H6413</sup> of the house<sup>H1004</sup> of Judah<sup>H3063</sup> shall again<sup>H3254</sup> take root<sup>H8328</sup> downward<sup>H4295</sup>, and bear<sup>H6213</sup> fruit<sup>H6529</sup> upward<sup>H4605</sup>. **32** For out of Jerusalem<sup>H3389</sup> shall go forth<sup>H3318</sup> a remnant<sup>H7611</sup>, and they that escape<sup>H6413</sup> out of mount<sup>H2022</sup> Zion<sup>H6726</sup>: the zeal<sup>H7068</sup> of the LORD<sup>H3068</sup> of hosts<sup>H6635</sup> shall do<sup>H6213</sup> this.<sup>14</sup> **33** Therefore thus saith<sup>H559</sup> the LORD<sup>H3068</sup> concerning the king<sup>H4428</sup> of Assyria<sup>H804</sup>, He shall not come<sup>H935</sup> into this city<sup>H5892</sup>, nor shoot<sup>H3384</sup> an arrow<sup>H2671</sup> there, nor come before<sup>H6923</sup> it with shields<sup>H4043</sup>, nor cast<sup>H8210</sup> a bank<sup>H5550</sup> against it. **34** By the way<sup>H1870</sup> that he came<sup>H935</sup>, by the same shall he return<sup>H7725</sup>, and shall not come<sup>H935</sup> into this city<sup>H5892</sup>, saith<sup>H5002</sup> the LORD<sup>H3068</sup>. **35** For I will defend<sup>H1598</sup> this city<sup>H5892</sup> to save<sup>H3467</sup> it for mine own sake, and for my servant<sup>H5650</sup> David's<sup>H1732</sup> sake. **36** Then the angel<sup>H4397</sup> of the LORD<sup>H3068</sup> went forth<sup>H3318</sup>, and smote<sup>H5221</sup> in the camp<sup>H4264</sup> of the Assyrians<sup>H804</sup> a hundred<sup>H3967</sup> and fourscore<sup>H8084</sup> and five<sup>H2568</sup> thousand<sup>H505</sup>: and when they arose early<sup>H7925</sup> in the morning<sup>H1242</sup>, behold, they were all dead<sup>H4191</sup> corpses<sup>H6297</sup>. **37** So Sennacherib<sup>H5576</sup> king<sup>H4428</sup> of Assyria<sup>H804</sup> departed<sup>H5265</sup>, and went<sup>H3212</sup> and returned<sup>H7725</sup>, and dwelt<sup>H3427</sup> at Nineveh<sup>H5210</sup>. **38** And it came to pass, as he was worshipping<sup>H7812</sup> in the house<sup>H1004</sup> of Nisroch<sup>H5268</sup> his god<sup>H430</sup>, that Adrammelech<sup>H152</sup> and Sharezer<sup>H8272</sup> his sons<sup>H1121</sup> smote<sup>H5221</sup> him with the sword<sup>H2719</sup>; and they escaped<sup>H4422</sup> into the land<sup>H776</sup> of Armenia<sup>H780</sup>. and Esarhaddon<sup>H634</sup> his son<sup>H1121</sup> reigned<sup>H4427</sup> in his stead.<sup>15</sup>

## Fußnoten

1. blasphemy: or, provocation
2. left: Heb. found
3. send...: or, put a spirit into him
4. nations: Heb. lands
5. cast: Heb. given
6. By thy...: Heb. By the hand of thy servants
7. the tall...: Heb. the tallness of the cedars thereof and the choice of the fir trees thereof
8. the forest...: or, the forest and his fruitful field
9. besieged: or, fenced and closed
10. Hast...: or, Hast thou not heard how I have made it long ago, and formed it of ancient times? should I now bring it to be laid waste, and defenced cities to be ruinous heaps?
11. of small...: Heb. short of hand
12. abode: or, sitting
13. the remnant...: Heb. the escaping of the house of Judah that remaineth
14. they...: Heb. the escaping
15. Armenia: Heb. Ararat

